

SPLOŠNI NABAVNI POGOJI SKUPINE PORSCHE HOLDING DEL A: SPLOŠNA DOLOČILA

1. OPREDELITEV POJMOV

Naslednji izrazi in okrajšave imajo v teh nabavnih pogojih naslednji pomen, razen če iz konteksta ne izhaja drugače:

»**Tržna znamka**« ima pomen, določen v točki 13.1.

»**Naročnik**« je podjetje skupine Porsche Holding, ki sklene pogodbo.

»**Pogodba**« pomeni (i) (posamezna) naročila ali okvirno naročilo, ki ga sproži Naročnik, v obeh primerih v zvezi s ponudbo Izvajalca ali postopkom pogajanj, ali (ii) odpoklic s strani Naročnika na podlagi krovnega naročila ali (iii) pogodbo ali posamezno pogodbo, sklenjeno med Naročnikom in Izvajalcem.

»**Pogodbeni stranki**« pomeni Izvajalca in Naročnika, »**pogodbena stranka**« pa pomeni katerega koli od njiju, odvisno od konteksta.

»**Izvajalec**« je podjetje, s katerim je sklenjeno pogodbeno razmerje za dobavo produktov in storitev, podrobneje opredeljenih v pogodbi.

»**Pogodbene storitve**« so storitve, ki jih Izvajalec opravi v skladu s pogodbo, vključno z dobavo predmetov dobave.

»**Podatki**« so osebni in neosebni podatki, ki jih (i) Naročnik sam ali prek pooblaščen tretje osebe posreduje ali omogoči dostop do njih Izvajalcu, (ii) Izvajalec ustvari, zbira, hrani ali kako drugače obdeluje v imenu Naročnika ali (iii) jih Izvajalec ustvari, zbira, hrani ali kako drugače obdeluje na pravno dovoljen način brez naročila Naročnika v zvezi z izvajanjem storitev in jih hrani na medijih (ali njihovih delih), ki so v času hrambe izključno dodeljeni Naročniku.

»**Predmeti dobave**« so vsi predmeti ali storitve, ki jih Izvajalec zagotovi Naročniku za nedoločen čas ali časno, ter vsi rezultati dela, ki so predmet ali rezultat pogodbenih storitev, kar vključuje produkte, programsko opremo, strojno opremo, strokovno znanje, nosilce podatkov, izobraževalne in druge dokumente, dokumentacijo, informacije, gradiva in drugo vsebino (kot so grafični elementi, filmi, fotografije, koncepti ter kode za dostop, domene, poddomene, telefonske številke in druge identifikacijske številke in znaki, ki jih Izvajalec določi za uporabo s strani Naročnika ali jih registrira za Naročnika v okviru pogodbenih storitev).

»**Spremljanje izvedbe**« pomeni evidentiranje stanja ali napredka izvajanja posameznih segmentov pogodbenih storitev s strani pogodbenih strank.

»**Pravice intelektualne lastnine**« so vse pravice intelektualne lastnine katere koli vrste, kjer koli na svetu, ne glede na to, ali so registrirane ali ne oziroma jih je mogoče registrirati ali ne, kar vključuje patente, uporabne modele, blagovne znamke, registrirane modele in imena domen, prijave za katero koli od navedenih pravic, trgovska ali poslovna imena, ugled, avtorske pravice in pravice z naravo avtorskih pravic, pravice na modelih, pravice na zbirkah podatkov, moralne pravice, znanje in izkušnje ter druge pravice intelektualne lastnine, ki obstajajo v računalniški programski opremi, računalniških programih, spletnih straneh, dokumentih, informacijah, tehnikah, poslovnih metodah, risbah, logotipih, navodilih, seznamih in postopkih, podatkih o strankah, trženjskih metodah in postopkih ter oglaševalski literaturi, vključno z vizualno in uporabniško izkušnjo poljubnih spletnih strani.

»**Izguba**« pomeni neposredno, posredno, posledično (refleksno) in naključno škodo ter ekonomsko izgubo, kar vključuje izgubo dobička, škodo na ugledu, obresti, kazni ter razumne strokovne in administrativne stroške in izdatke (vključno z drugimi stroški sodnih postopkov), eksemplarično odškodnino, za katero je Naročnik lahko subsidiarno odgovoren, obveznosti, stroške, poravnave, postopke, odškodnine, odškodninske zahtevke, tožbe, zahteve in izdatke.

»**Znamke**« so zaščitene blagovne znamke in poslovne označbe Naročnika, skladno z občasnimi spremembami.

»**Skupina Porsche Holding**« pomeni družbo Porsche Holding GmbH in vse pravno neodvisne družbe v Avstriji in tujini, ki so neposredno in posredno pod enotnim vodstvom družbe Porsche Holding GmbH, pri čemer so vključene tudi tiste, za katere je odgovorno vodstvo družbe Porsche Holding GmbH, zlasti Volkswagen Group Retail Germany, Volkswagen Group Retail Spain, Volkswagen Group Italia, Volkswagen Group Sverige in Volkswagen Passenger Cars Malaysia Sdn. Bhd. ter z njimi povezane družbe (skupaj poimenovane tudi »**povezane družbe**«).

»**Obdelava**« pomeni vsak postopek ali nabor postopkov, ki se izvajajo nad osebnimi in/ali neosebnimi podatki, bodisi avtomatizirano ali ne, kot so zbiranje, beleženje, organiziranje, strukturiranje, hramba, prilagoditev ali spreminjanje, priklic, ekstrahiranje, uporaba, razkritje s prenosom, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, usklajevanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje podatkov.

»**Produkt**« pomeni produkt ali več produktov, opredeljenih v ustrezni pogodbi, kar lahko vključuje (a) produkte, navedene v krovnii pogodbi; in (b) vse druge produkte, ki jih kadar koli zahteva Naročnik po lastni presoji, o čemer Izvajalca obvesti v pisni obliki po predhodnem posvetu z njim, pri čemer morajo produkti vključevati potrebna navodila za vgradnjo in uporabo.

»**Uredba REACH**« pomeni Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter o spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93, Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94, Direktive Sveta 76/769/EGS in Direktive Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES, z vsemi njenimi spremembami.

»**Vzorec**« pomeni odoben vzorec posameznega nabora produktov, ki ga zadrži Naročnik.

»**Podizvajalec**« pomeni izvajalca, ki izvaja dele pogodbenih storitev, dodeljene Izvajalcu, in je pogodbeno zavezan Izvajalcu. Zgolj dobava materialov ali sestavnih delov, ki so potrebni za opravljanje pogodbene storitve, ne pomeni, da gre za storitev podizvajanja.

»**Besedilna oblika**« pomeni, da je izjava človeku berljiva, vsebuje navedbo osebe, ki jo daje, in jo je mogoče hraniti na nosilcu podatkov; to velja zlasti za elektronsko pošto. Ustne ali nakazane izjave ne zadostujejo pogojem, ki veljajo za besedilno obliko.

»**Pisna oblika**« pomeni zahtevo po lastnoročnem podpisu. Dovoljen je elektronski prenos izjav, ki izpolnjujejo zahtevo po pisni obliki, na primer po telefaksu ali kot priloga (sken) e-poštnega sporočila. Pisno obliko v smislu teh nabavnih pogojev lahko nadomesti elektronska oblika; v tem primeru je namesto lastnoročnega podpisa zahtevana vsaj enostavna elektronska podpisna rešitev prek ponudnika podpisovanja (npr. AdobeSign ali DocuSign).

2. PODROČJE UPORABE IN POGODBENA NAČELA

2.1. Ti nabavni pogoji veljajo za vsa naročila in naročene storitve, ki jih Naročnik odda zdaj ali v prihodnje. Morebitni nasprotujoči prodajni ali dobavni pogoji Izvajalca ne veljajo in Naročnika ne zavezujejo, tudi če jim Naročnik izrecno ne nasprotuje. Določila, ki odstopajo od teh nabavnih pogojev, niso veljavna, razen če jih Naročnik izrecno prizna v pisni obliki. V primeru, da se splošni pogoji Izvajalca prekrivajo s temi nabavnimi pogoji, imajo ti nabavni pogoji prednost pred splošnimi pogoji Izvajalca.

2.2. Pogodbena načela imajo naslednji prednostni vrstni red:

1. sklenjena (krovn) pogodba (vključno s specifikacijami Naročnika),
2. posebni nabavni pogoji (deli B–D),
3. ti splošni nabavni pogoji (del A),
4. ustreznata naročilnica,
5. naročnikova tehnična, komercialna in/ali pravna razpisna dokumentacija,
6. komercialna in tehnična vsebina ponudbe Izvajalca.

V primeru nasprotij imajo višje uvrščena določila vedno prednost pred nižje uvrščenimi, morebitne vrzeli pa se pokrijejo z nižje uvrščenimi določili.

2.3. Poleg teh splošnih nabavnih pogojev se za določene dobave/storitve uporabljajo tudi dodatni posebni dobavni pogoji, predpisi o obratovalni opremi in v primeru dobav/storitev v naročnikova logistična skladišča (tudi posebne smernice za dostavo oziroma tam veljavni predpisi o nevarnih snoveh). Izvajalec prejme te smernice posebej kot del razpisa, naročila in/ali sklenitve pogodbe. Poleg tega v odnosih s poslovnimi partnerji izrecno veljajo zahteve koncerna Volkswagen v zvezi s trajnostjo (Kodeks poslovne etike za poslovne partnerje) v trenutno veljavni različici, dostopni na <https://www.porsche-holding.com/de/lieferantenportal>.

2.4. Izvajalec soglaša, da Naročnik prenese vse pravice in obveznosti na svoje povezane družbe v smislu 1. točke (ne glede na datum njihove ustanovitve ali datum, ko Naročnik prevzame nadzor nad njimi) in posledično lahko uveljavlja vse pravice na enak način kot Naročnik, vendar morajo enako prevzeti tudi vse obveznosti.

3. PONUDBE, PLAČILO, KOLIČINSKA STRUKTURA IN SKLENITEV POGODB

3.1. Izvajalec mora vse ponudbe predložiti Naročniku v pisni obliki, da jih Naročnik podpiše, oziroma jih oddati prek naročnikovih digitalnih sistemov za nabavo. Morebitne predloge in obrazci, ki jih zagotovi Naročnik, morajo biti uporabljeni v celoti in nespremenjeni.

3.2. Če ni izrecno dogovorjeno drugače, so vse cene navedene kot neto zneski v valuti EUR. Izvajalec mora v ceni upoštevati vse stroške in stroškovne dejavnike, povezane s celotno izvedbo pogodbenih storitev. Vsi stroški prevoza, pošiljanja, pakiranja in zavarovanja so vključeni v navedene cene, razen če ni v pisni obliki dogovorjeno drugače. Izvajalec je odgovoren za celotno izvedbo pogodbenih storitev. Izvajalec ni upravičen do povračila stroškov potovanj, nastanitve ali drugih izdatkov, razen če je vnaprej v pisni obliki dogovorjen podroben razčlenjen stroškovnik.

3.3. Ustni dogovori in sporazumi se ne priznavajo. Če Naročnik objavi povpraševanje ali razpis, je Izvajalec zavezan k svoji ponudbi skozi celotno obdobje, navedeno v ponudbi, razen če Naročnik ne določi drugačnega obdobja. Rok veljavnosti ponudbe je štiri tedne od prejema ponudbe s strani Naročnika, če se pogodbeni stranki ne dogovorita drugače. Oddaja ponudbe ne pomeni, da je Izvajalec upravičen do dodelitve naročila ali do kakršnega koli plačila, ne glede na pripravljeno delo, potrebno za predložitev ponudbe Naročniku.

3.4. Naročnik ni zavezan k oddaji naročil ali minimalnim količinam, razen če je v pisni obliki in s podpisom potrdil dogovorjene fiksne količine.

3.5. Pogodba je sklenjena šele po pisni potrditvi s strani Naročnika. V izjemnih primerih, ko se naročila oddajo ustno, jih mora Izvajalec brez odlašanja, vsekakor pa v roku dveh delovnih dni, potrditi v pisni obliki. Če potrditev ni prejeta do roka, je naročilo neveljavno.

3.6. Morebitne spremembe ali dopolnitve krovnog pogodbe morajo biti izrecno dogovorjene v pisni obliki in podpisane s strani obeh pogodbenih strank. Spremembe oziroma dopolnitve naročil ali odpovedi iz digitalnega sistema za nabavo so dovoljene v besedilni obliki.

3.7. Če Izvajalec naročila ne potrdi v petih delovnih dneh od prejema, ga ima Naročnik pravico preklicati.

4. ZAGOTAVLJANJE STORITEV

4.1. Pogodbene storitve se morajo izvajati v skladu s pogodbo in na podlagi veljavnih zakonskih določb, trenutnega stanja znanosti in tehnologije ter s stopnjo znanja in skrbnosti, ki bi se razumno in običajno pričakovala od visoko usposobljene in izkušene osebe v panogi. Izvajalec mora zagotoviti, da ima ves čas trajanja poslovnega razmerja vsa zakonska dovoljenja, potrebna za opravljanje pogodbenih storitev, zlasti dovoljenja za opravljanje dejavnosti, koncesije itd., ves čas trajanja poslovnega razmerja. Izvajalec mora ves čas upoštevati vse ustrezne zakonske in uradne predpise (npr. Zakon o prevozih v cestnem prometu (ZPCP-2), Zakon o motornih vozilih (ZMV-

- 1), Zakon o delovnih razmerjih (ZDR-1)) ter vse druge določbe, zlasti v povezavi z nevarnim blagom/materiali (npr. Zakon o prevozu nevarnega blaga (ZPNB), Uredba REACH), in mora Naročniku povrniti morebitne izgube, izhajajoče iz zahtevkov tretjih oseb zaradi kršitev Izvajalca. Odločilno je stanje v času izvajanja zadevnih pogodbenih storitev.
- 4.2. Po potrebi obe pogodbeni stranki določita kontaktne osebe za vse informacije, ki jih je treba izmenjati na kraju samem (na kraju dobave in/ali opravljanja storitev). Kontaktne osebe pogodbenih strank redno organizirajo usklajevalne sestanke, na katerih razpravljajo o vsebini in izvajanju opravljanja pogodbenih storitev ter izmenjujejo informacije, potrebne za izpolnitev pogodbe. Izvajalec mora ob zamenjavi osebja ali usposabljanju novih zaposlenih zagotoviti, da se pogodbene storitve še naprej izvajajo v dogovorjeni kakovosti. Izvajalec se zavezuje, da bo Naročnika celovito in – razen če ni dogovorjeno drugače – brezplačno obvestil o vseh podrobnostih in morebitnih posebnostih v zvezi z naročenimi produkti in pogodbenimi storitvami, zlasti o predpisih za shranjevanje, specifikacijah uporabe in navodilih za uporabo posameznih produktov, ter po potrebi ponudil usposabljanje.
- 4.3. Če se pogodbene storitve izvajajo v prostorih Naročnika ali njegovih podružnicah, se izvajajo v skladu z naročnikovimi tehničnimi in organizacijskimi specifikacijami.
- 4.4. Kraj izvajanja se določi v pogodbi. Če ni drugače dogovorjeno v pisni obliki, se dobava opravi v skladu z DDP (Incoterms 2020) na sedež Naročnika.
- 4.5. Tveganje naključne izgube ali naključne poškodbe predmetov dobave preide na Naročnika šele ob predaji oz. prevzemu na ustreznem namembnem kraju, kot je določeno v naročilu, v primeru delnih dobav ali storitev pa šele, ko so pogodbene storitve opravljene v celoti.
- 4.6. Nepredvidljive okoliščine, ki nastanejo zaradi dejanj, dogodkov, opustitev ali drugih okoliščin izven razumnega nadzora pogodbenih strank, kar vključuje višjo silo, nemire, vojno, teroristična dejanja, požar, poplave, nevihte ali potrese ter kakršne koli nesreče, vendar izključuje morebitne delovne spore v zvezi z Izvajalcem ali njegovimi zaposlenimi, zastopniki ali podizvajalci oziroma druge motnje v dobavni verigi zadevnega Izvajalca (skupaj »**dogodki višje sile**«), v skladu z točkama 4.7 in 4.8, pogodbeni stranki razrešujejo njunih pogodbenih obveznosti za čas trajanja motnje in v obsegu njenega učinka. Pogodbeni stranki morata nemudoma zagotoviti potrebne informacije v razumnih mejah in v dobri veri prilagoditi svoje obveznosti spremenjenim okoliščinam.
- 4.7. Če Izvajalec zaradi višje sile zamuja ali ne more izpolniti svojih obveznosti po pogodbi:
- 4.7.1. mora o takšni zamudi ali nezmožnosti izpolnjevanja obveznosti čim prej v pisni obliki obvestiti Naročnika in navesti datum začetka in obseg takšne zamude ali nezmožnosti, vzrok in predvideno trajanje;
- 4.7.2. si mora po najboljših močeh prizadevati, da ublaži učinke takšne zamude ali nezmožnosti izpolnjevanja svojih obveznosti; in
- 4.7.3. mora nadaljevati z izpolnjevanjem svojih obveznosti čim prej po odpravi vzroka zamude ali nezmožnosti.
- 4.8. Pogodbeni stranka ne more uveljavljati pravice do oprostitev obveznosti v skladu s točko 4.6, če je dogodek višje sile mogoče pripisati namernemu dejanju, malomarnosti ali opustitvi razumnih varnostnih ukrepov proti zadevnemu dogodku višje sile s strani te pogodbene stranke.
- 5. GARANCIJA IN JAMSTVO**
- 5.1. Če Izvajalec pogodbenih storitev ne izvede v skladu s pogodbo in/ali kateri koli predmeti dobave ne izpolnjujejo pogodbenih zahtev, ima Naročnik po lastni presoji pravico do enega ali več od naslednjih načinov odprave težav:
- 5.1.1. odstopi od pogodbe, če Izvajalec pogodbenih storitev in/ali katerih koli dobav ne izvede niti v primernem dodatnem roku za izpolnitev pogodbe in/ali katere koli dobave;
- 5.1.2. zahteva, da Izvajalec zamenja, popravi ali znova vzpostavi ustrezne predmete dobave;
- 5.1.3. sam odpravi napako oziroma jo odpravi tretja oseba, od Izvajalca pa zahteva povračilo vseh izgub, nastalih v zvezi s tem;
- 5.1.4. ustrezno zniža plačilo, dogovorjeno s pogodbo;
- 5.1.5. zahteva povračilo vseh izgub, nastalih Naročniku zaradi napake, kar med drugim vključuje izgube, nastale zaradi tega, ker je Naročnik upravičeno pričakoval prejem brezhibnih pogodbenih storitev; in/ali
- 5.1.6. odstopi od vsakršnih nadaljnjih predmetov dobave oziroma njihovega dela.
- 5.2. Izključitve ali omejitve odgovornosti iz naslova jamčevalnih zahtevkov niso sprejemljive.
- 5.3. Vse stroške, nastale med poznejšim izpolnjevanjem obveznosti, vključno s stroški popravila ali zamenjave predmetov dobave ter stroški montaže in odstranitve, krije Izvajalec.
- 5.4. Uporabljajo se zakonsko določeni zastaralni roki...
- 5.5. Če Izvajalec daje garancijo, mora Naročniku zagotoviti garancijske pogoje v besedilni obliki in opredeliti pisni postopek za obravnavo garancijskih zahtevkov.
- 5.6. Kolikor ni drugače določeno, se uporabljajo zakonske določbe.
- 6. ODGOVORNOST IN ZAVAROVANJE**
- 6.1. Pogodbeni stranki sta druga drugi odgovorni v okviru zakonskih določb. Izvajalec je zlasti odgovoren za vso škodo, vključno s posredno in posledično škodo, ki jo krivdno povzroči pri izvajanju pogodbe in/ali zagotavljanju dela/storitve z napako, ter kot določa Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631) ali drugi zakon o odgovornosti za proizvode, ki velja v zadevni državi. Dokazno breme, da ni odgovoren za nastalo škodo, nosi Izvajalec.
- 6.2. Če se od Naročnika zahteva, da kadar koli (tudi po odpovedi pogodbe) izvede odpoklic ali varnostno kampanjo v zvezi s produkti, ima Naročnik možnost:
- 6.2.1. da sam izvede tak odpoklic ali kampanjo; ali

- 6.2.2. od Izvajalca zahteva, da izvede tak odpoklic ali kampanjo.
- V obeh primerih nosi stroške Izvajalec. Izvajalec soglaša, da bo po potrebi prav tako sodeloval v vseh takšnih odpoklicih ali varnostnih kampanjah.
- 6.3. Poleg tega ni mogoče uveljavljati zahtevkov za izgubo dobička proti Naročniku, razen če je bila škoda povzročena namerno ali iz hude malomarnosti.
- 6.4. Izvajalec mora skleniti in vzdrževati ustrezno zavarovanje odgovornosti za zavarovalno vsoto, ki ustreza tveganju predmeta pogodbe, in sicer skozi celotno pogodbeno obdobje. Zavarovalno polico, vključno z ustreznimi zavarovalnimi pogoji in dokazilom o plačilu premij, je treba Naročniku predložiti na zahtevo v dveh tednih. Na zahtevo Naročnika je treba tudi med pogodbenim obdobjem predložiti dokazilo, da zavarovanje še vedno velja. Če ustreznih dokazil ni, je Naročnik upravičen do odpovedi pogodbe zaradi bistvene kršitve.
- 7. PRAVICA DO ODSTOPA OD POGODBE IN ODPOVEDI POGODBE**
- 7.1. Vsakršna odpoved pogodbe mora biti podana v pisni obliki.
- 7.2. **Izredna odpoved s strani katere koli pogodbene stranke**
- Ne glede na druge določbe teh nabavnih pogojev ima katera koli pogodbeni stranka pravico odpovedati pogodbo z vročitvijo pisnega obvestila drugi pogodbeni stranki:
- 7.2.1. če druga pogodbeni stranka bistveno krši pogodbo in v primeru kršitve, ki jo je mogoče odpraviti, po prejemu opomina v besedilni obliki v roku 14 dni ne odpravi kršitve ali ne vzpostavi stanja, skladnega s pogodbo;
- 7.2.2. v primerih, ko se to uporablja v jurisdikciji, pod katero je druga pogodbeni stranka:
- a) če upnik prevzame posest nad katerim koli premoženjem ali sredstvi druge pogodbene stranke ali je nad njimi imenovan prisilni ali stečajni upravitelj;
- b) če druga pogodbeni stranka prostovoljno sklene dogovor z upniki ali je zanjo izdan sklep o prisilni poravnavi;
- c) če druga pogodbeni stranka pri katerem koli sodišču vloži predlog za svojo likvidacijo (razen za namen združitve ali preoblikovanja in na tak način, da družba, ki nastane na tej podlagi, soglaša, da prevzame obveznosti druge pogodbene stranke po tej pogodbi); ali
- d) če se nad premoženjem druge pogodbene stranke uvede kakršen koli rubež, izvršba, zaseg ali drug podoben postopek, ki ga ta ne odpravi v sedmih (7) dneh;
- 7.2.3. če v zvezi z drugo pogodbeno stranko nastopi kar koli podobnega zgoraj navedenemu;
- 7.2.4. če druga pogodbeni stranka ravna na način, ki po razumni presoji nasprotno stranke škoduje ali bi lahko škodoval njenemu dobremu imenu; ali
- 7.2.5. če druga pogodbeni stranka razumno predvideva, da bo v zvezi z nasprotno pogodbeno stranko nastopil kateri koli od dogodkov, navedenih v točkah 7.2.2 do 7.2.4, in jo o tem obvesti.
- 7.3. **Redna odpoved pogodbe**
- Naročnik ima pravico odpovedati pogodbo za celotno naročeno pogodbeno storitev ali njen del, kar stori tako, da o odpovedi obvesti Izvajalca kadar koli pred dobavo, vendar ne ob neprimernem času. V primeru odpovedi v skladu s točko 7.3 je Izvajalec upravičen le do plačila za pogodbene storitve, ki so bile do trenutka odpovedi opravljene, sprejete in izkazano brez napak, če se lahko razumno pričakuje, da jih Naročnik lahko uporablja in so z njimi povezani predmeti dobave uporabni. V nasprotnem primeru Izvajalec ni upravičen do plačila. Naročnik si pridržuje pravico do uveljavljanja odškodnine oziroma povračila stroškov.
- 7.4. **Izredna odpoved s strani Naročnika**
- Naročnik ima pravico takoj odpovedati pogodbo s pisnim obvestilom Izvajalcu:
- 7.4.1. če Izvajalec krši zakonske določbe, uradne predpise, določbe krovne pogodbe oziroma določila teh nabavnih pogojev, zlasti če je to povezano s kaznivimi dejanji ali kršitvami Kodeksa poslovne etike za poslovne partnerje (glej točko 2.3);
- 7.4.2. če pride do bistvenih sprememb v pogodbah med koncernom Volkswagen AG in Naročnikom;
- 7.4.3. če Izvajalec večkrat ne opravi pogodbenih storitev v dogovorjenem času, obsegu ali kakovosti in po prejemu opozorila v besedilni obliki s 14-dnevним rokom ne začne znova spoštovati pogodbenih pogojev;
- 7.4.4. če pride do bistvenih sprememb v lastniški strukturi Izvajalčevega podjetja ali sprememb v njegovi nadzorni strukturi (glej točko 22);
- 7.4.5. zaradi dejanj Izvajalca, ki škodujejo Naročniku in so v nasprotju z dobrimi običaji ali načeli poštene konkurence, kar se nanaša zlasti na sklepanje pogodb z drugimi podjetji;
- 7.4.6. če Izvajalec neposredno ali posredno obljubi ali ponudi spodbude osebu Naročnika, ki sodeluje pri pogajanjih ali sklepanju pogodbe, ali grozi z negativnimi posledicami oziroma jih povzroči;
- 7.4.7. če podjetje, oseba ali organizacija, ki se ukvarja z uvozom in/ali distribucijo in/ali prodajo vozil ali rezervnih delov za vozila, pridobi ali lahko pridobi kakršen koli delež v podjetju Izvajalca in/ali katerem koli od njegovih povezanih podjetij; ali
- 7.4.8. nastopi dogodek višje sile, ki vpliva na celotno dobavo pogodbenih storitev ali na njen pomemben del in traja več kot 30 dni.
- Če nastopi kateri koli od zgoraj navedenih razlogov, ima Naročnik pravico odstopiti od celotne pogodbe, ki še ni bila izpolnjena, ali od posameznih delov pogodbe.
- 7.5. Naročnik ima pravico izvesti nadomestno izpolnitev na stroške in tveganje Izvajalca, če pride do razlogov, ki mu dajejo pravico do odpovedi pogodbe. To lahko stori po enkratnem pisnem pozivu Izvajalcu z rokom 14 dni za odpravo kršitve, pri neposrednem tveganju zamude pa lahko to stori takoj in brez obvestila. Vse stroške in škodo, ki nastanejo zaradi nadomestne izpolnitve, mora kriti Izvajalec. Naročnik ima pravico, da te zneske pobota s terjatvami Izvajalca.
- 7.6. **Posledice odstopa od pogodbe oziroma odpovedi**
- Ob odpovedi ali izteku pogodbe:
- 7.6.1. Izvajalec se izrecno odpoveduje kakršnimkoli zahtevkom in/ali uveljavljanju kakršnikoli zahtevkov iz naslova izpolnitve pogodbe ali odškodnine in kakršnemu

koli nadomestilo ali drugemu povračilu. Pravice na predmetih dobave, pripravljenih do trenutka odpovedi, se ob odpovedi prenesejo na Naročnika, če še niso bile prenesene; in

- 7.6.2. Izvajalec mora nemudoma prenehati uporabljati tržne znamke Naročnika in vse znamke, ki bi jih bilo mogoče zamenjati z znamkami Naročnika, kar med drugim vključuje vse znake in simbole, ki so specifični za Naročnika. Če Izvajalec tega ne stori, lahko Naročnik ali katera koli tretja oseba, ki jo imenuje, vstopi v prostore Izvajalca ali tretje osebe in v njih na stroške Izvajalca izvede vsa potrebna dejanja za odstranitev tržnih znamk Naročnika, kot je predvideno v tej točki, za kar Izvajalec daje zadostno in nepreklicno pooblastilo. V primeru, da gre za prostore tretjih oseb, bo Izvajalec zagotovil takšno dovoljenje v korist Naročnika ali katere koli tretje osebe, ki jo imenuje Naročnik.

8. OBVEZNOSTI GLEDE PREGLEDov IN OBVEŠČANJA

- 8.1. Če ima Izvajalec pomisleke glede predvidene vrste izvedbe ali glede gradiva, študij, pripravljanih del ali dokumentov, ki jih zagotovi Naročnik, mora svoje pomisleke brez odlašanja sporočiti Naročniku v besedilni obliki. Enako velja, če Izvajalec ugotovi ali bi moral ugotoviti, da so druge informacije ali zahteve Naročnika nepravilne, nepopolne, nejasne ali neustrezne za izvedbo.
- 8.2. Izvajalec mora Naročnika nemudoma obvestiti v besedilni obliki, če se med izvajanjem pogodbenih storitev pokažejo spremembe ali izboljšave, ki so smiselne ali potrebne, in pridobiti odločitev o morebitnih spremembah pogodbenih storitev.

9. USPOSOBLJENOST ZAPOSLENIH

- 9.1. Izvajalec bo izvajanje pogodbenih storitev dodelil le osebo in strokovno usposobljenim delavcem. Izvajalec nosi vse stroške zamenjave zaposlenih in uvajanja nadomestnih zaposlenih.
- 9.2. Če Izvajalec dodeli delo tujim delavcem, mora zagotoviti, da imajo veljavno dovoljenje za bivanje in, če je to potrebno, dodatno delovno dovoljenje, ki jim omogoča opravljanje pridobitne dejavnosti, potrebne za izvajanje pogodbenih storitev.
- 9.3. Izvajalec se zavezuje, da bo svojim zaposlenim plačeval najmanj minimalno plačilo, ki ga predpisujejo zakoni, predpisi ali kolektivne pogodbe, ali pogodbeno dogovorjeno plačilo.
- 9.4. Izvajalec se nadalje zavezuje, da bo najemal le podizvajalce, ki se prav tako pogodbeno zavezujejo, da bodo zaposlovali le delavce v smislu točke 9.2, in jim plačevali plačilo, opisano v točki 9.3.
- 9.5. Izvajalec se zavezuje, da bo vedno upošteval vse veljavne določbe delovnega prava in socialnega varstva, zlasti tiste, ki se nanašajo na boj proti plačnemu in socialnemu izkoriščanju.
- 9.6. Če kateri od zaposlenih pri Izvajalcu vloži zahtevek proti Naročniku za izplačilo plačila, do katerega je upravičen v smislu točke 9.3, se Izvajalec zavezuje, da bo Naročniku posredoval vse informacije, potrebne za pravno zaščito v zvezi z zahtevkom. To velja tudi ob odpovedi ali odstopu od pogodbenega razmerja med Naročnikom in Izvajalcem.
- 9.7. Prav tako se Izvajalec zavezuje, da bo podizvajalce, ki jih najame v skladu s točko 9.2, zavezal k enakim obveznostim in bo Naročniku brez odlašanja posredoval vse potrebne informacije, če zaposleni podizvajalca uveljavlja zahtevke zoper Naročnika.
- 9.8. Če Izvajalec pri izvajanju pogodbenih storitev in nalog, določenih v naročilu, napoti svoje zaposlene na delo v tujino, se zavezuje, da bo spoštoval vse obveznosti po nacionalni in tuji zakonodaji, zlasti s področja delovnega prava, priseljavanja, davkov in socialne varnosti, ter izpolnjeval druge obveznosti, ki jih ima. Naročnik mora Izvajalca pravočasno obvestiti o kraju izpolnjevanja obveznosti.
- 9.9. Nadalje se Izvajalec zavezuje, da bo Naročniku v celoti povrnil vse izgube, nastale zaradi ali v zvezi z zahtevki tretjih oseb kot posledica Izvajalčeve kršitve obveznosti po tem poglavju 9, ter da bo Naročniku povrnil vso škodo, povzročeno s krivdno kršitvijo teh obveznosti.
- 9.10. Izvajalec mora za vse osebe, ki jih napoti na izvajanje pogodbenih storitev v prostorih Naročnika, pred začetkom njihovega dela opraviti protiteroristično preverjanje. Za ta namen je treba priimek, ime, datum in kraj rojstva preveriti glede na vse trenutno veljavne sezname sankcioniranih oseb, pri čemer je treba takšno preverjanje redno obnavljati. Naročnik lahko kadar koli zahteva ustrezna dokazila o opravljenem preverjanju ali potrditev, da je bilo preverjanje izvedeno. Če je Izvajalec imetnik certifikata AEO (AEO C/S ali vsaj AEO S) in je s tem pooblaščen gospodarski subjekt, se šteje, da so obveznosti iz te točke 9.10 izpolnjene.

10. SKLEPANJE POGODB S PODIZVAJALCI

- 10.1. Izvajalec je odgovoren za izbiro ustreznih podizvajalcev/dobaviteljev in se zavezuje, da bo izbral le zanesljive podizvajalce/dobavitelje. Izvajalec je odgovoren za dejanja in opustitve svojih podizvajalcev oziroma dobaviteljev enako kot za lastna dejanja in opustitve. Naročnik mora vnaprej v besedilni obliki soglašati s tem, da Izvajalec pogodbeno storitev odda v izvedbo tretjim osebam.
- 10.2. Morebitne tretje osebe lahko Izvajalec najame le v svojem imenu in za svoj račun. Plačila, ki jih Izvajalec izplača tretjim osebam za njihove storitve, so v celoti zajeta v dogovorjenem plačilu, ki ga Naročnik plača Izvajalcu, razen če pogodba izrecno določa drugače. Naročnik nima nobenih obveznosti do tretjih oseb, ki jih Izvajalec najame v svojem imenu.
- 10.3. Če Izvajalec pri izpolnjevanju pogodbe najema delovno silo ali sklepa pogodbe o delu in storitvah, mora nastopati kot delodajalec ali naročnik dela in storitev ter sklepati pogodbe o delu in storitvah v svojem imenu. Izvajalec odgovarja za napake vseh oseb, katerih storitve uporablja za izpolnjevanje pogodbenih obveznosti, v enaki meri kot za svojo krivdo. Izvajalec je odgovoren za upoštevanje davčnih predpisov in plačilo vseh prispevkov za socialno varnost oziroma zagotovitev obveznega zavarovanja.
- 10.4. Izvajalec mora Naročniku povrniti škodo in ga obvarovati pred vsemi izgubami zaradi ali v zvezi z morebitnimi zahtevki, vloženimi s strani Naročnika ali proti njemu s strani

tretje osebe, nastalih kot posledica kršitev teh splošnih nabavnih pogojev ali pogodb s strani Izvajalca, bodisi zaradi njegovih dejanj, opustitev, malomarnosti, goljufije ali iz katerega koli drugega razloga.

11. DATUMI IN ROKI

- 11.1. Roki za dobavo in izvedbo se določijo v pogodbi skupaj s prilogami ali v drugem pisnem dogovoru in so zavezujoči. Če se pojavijo okoliščine, zaradi katerih rokov za dobavo in izvedbo ni mogoče upoštevati, mora Izvajalec o tem nemudoma obvestiti Naročnika v besedilni obliki. Preložitve rokov za dobavo oziroma izvedbo ni veljavna, razen če je z Naročnikom dogovorjena v pisni obliki. Potrditev s strani Naročnika ne vpliva na uveljavljanje pogodbene kazni.
- 11.2. Če sta se pogodbeni stranki v pisni obliki dogovorili o pogodbeni kazni zaradi prekoračitve dobavnih ali izvedbenih rokov, to ne posega v pravico do uveljavljanja dodatnih odškodninskih zahtevkov. Veljajo zakonski jamčevalni zahtevki.

12. PREVZEM

- 12.1. Če so pogodbene storitve predmet delovrsne pogodbe ali je bil za pogodbene storitve dogovorjen prevzem, so te storitve predmet formalnega prevzema. Izvajalec mora Naročnika v pisni obliki obvestiti o zaključku pogodbenih storitev in mu pogodbene storitve izročiti ali jih dati na voljo za prevzem. Izvajalec mora sestaviti zapisnik o prevzemu, ki ga mora Naročnik potrditi v pisni obliki po prejemu. Plačila s strani Naročnika se ne smejo razlagati kot delni ali končni prevzem pogodbenih storitev niti kot odpoved prevzemu.
- 12.2. Izvajalec lahko zahteva delni prevzem delnih storitev le, če je bilo to dogovorjeno v pisni obliki vnaprej. Ko so vsi dogovorjeni delni prevzemi opravljeni, sledi celotni (končni) prevzem.
- 12.3. Če skladno z določili točke 12.2 delni prevzem ni bil dogovorjen, skupno spremljanje izvedbe pogodbenih storitev med pogodbenima strankama v okviru napredovanja projekta še ne pomeni prevzema.
- 12.4. Če pregled pogodbenih storitev Izvajalca zahteva zagon ali testni zagon, se prevzem opravi šele po uspešnem zaključku takih testov.
- 12.5. Izvajalec lahko šteje, da je Naročnik storitve sprejel, če (i) med pogodbenima strankama obstaja dogovor o zaključku pogodbenih storitev ali pa lahko Izvajalec v dobri veri utemeljeno in ob upoštevanju okoliščin posameznega primera domneva, da Naročnik šteje pogodbene storitve za zaključene; (ii) je Izvajalec Naročnika v pisni obliki pozval k prevzemu pogodbenih storitev in določil rok najmanj štirih (4) tednov; (iii) je Izvajalec Naročnika v takem pozivu za prevzem obvestil o posledicah, če se Naročnik ne izjavi glede prevzema ali prevzem zavrne brez navedbe napak; in (iv) Naročnik v navedenem roku prevzema ne zavrne.

13. PRAVICE DO UPORABE IN LASTNIŠTVO

- 13.1. Če ni drugače dogovorjeno v pisni obliki, ostajajo v lasti posamezne pogodbene stranke vsa imena znamk, podjetij in produktov, vključno z besedilnim, slikovnim, video- in avdiogradivom, logotipi in slogani, kar zajema tudi naročnikove znamke (skupaj »tržna znamka«), ne glede na medij, v katerem so prikazane. Poleg tega nobena pravica ali licenca za uporabo tržne znamke katere koli pogodbene stranke, podeljena v teh nabavnih pogojih, ne pomeni prenosa lastništva nad takšno tržno znamko. Z izjemo prodajne dokumentacije in dokumentacije za usposabljanje, zagotovljene v skladu s točko 4.2 te pogodbe, je za vsako uporabo tržne znamke katere koli pogodbene stranke potrebno predhodno pridobiti njeno pisno dovoljenje. Navajanje Naročnika v oglaševalske namene je dovoljeno le z njegovim predhodnim pisnim dovoljenjem.
- 13.2. Če Naročnik Izvajalcu poda pisno dovoljenje za uporabo katere koli tržne znamke v skladu s točko 13.1, je Izvajalec pooblaščen in dolžan uporabljati zadevno tržno znamko izključno v povezavi s svojimi dejavnostmi po pogodbi in v obliki, ki jo Naročnik predhodno odobri v pisni obliki. To velja tudi za digitalno prisotnost Izvajalca, zlasti za njegovo spletno stran in vse druge dejavnosti, ki vključujejo uporabo digitalnih medijev (npr. e-pošta, aplikacije, družbena omrežja).
- 13.3. Izvajalec ne bo za lastno korist niti neposredno niti posredno uredil registracije nobenih znamk, ki so enake ali podobne znamkam Naročnika, bodisi samostojno bodisi v kombinaciji z drugimi besedami ali znamkami. Enako velja tudi za uporabo grafičnih ali fonetičnih znakov, ki bi kljub svoji različnosti nakazovale povezavo z znamkami Naročnika.
- 13.4. Izvajalec ne bo izpodbijal znamk Naročnika in ne bo podprl izpodbijanja s strani tretjih oseb, razen če bi to temeljilo na absolutnih razlogih za zavrnitev registracije. Izvajalec bo Naročnika nemudoma obvestil, če bo odkril morebitno nepooblaščenno uporabo naročnikovih znamk in/ali identificiranja z njimi s strani tretjih oseb. Samo Naročnik je upravičen (vendar ne dolžan) izjaviti pravno zaščito svojih znamk in ukrepati proti kršitvam, Izvajalec pa brez predhodnega pisnega soglasja Naročnika ne bo ukrepal proti kršitvam uporabe naročnikovih znamk niti v svojem imenu niti v imenu Naročnika. Izvajalec bo Naročniku v razumni meri pomagal pri zaščiti njegovih znamk pred kršitvami oziroma pri preprečevanju kršitev.
- 13.5. Naročnik si pridržuje vse pravice, zlasti pravice intelektualne lastnine, do vseh profilov tehničnih zahtev, ilustracij, blaga, proizvodnih sredstev, digitalnih nosilcev podatkov, risb, izračunov dostopa/uporabe, vzorcev ter drugih dokumentov in delovnih sredstev, ki jih da Izvajalcu na voljo. Noben od navedenih elementov ne sme biti brez izrecnega pisnega soglasja Naročnika posredovan tretjim osebam. Uporabljajo se lahko izključno za izvajanje pogodbenih storitev ter se morajo po zaključku teh storitev brez poziva vrniti Naročniku, vse kopije pa uničiti ali izbrisati. Naročnik pridobi brezplačne, izključne, nepreklicne in prenosljive pravice do uporabe vseh pogodbenih storitev, vključno s pravico podlicenciranja; pravice so časovno, krajeno in vsebinsko neomejene ter vključujejo tudi naročnikovo pravico do reprodukcije in spreminjanja. Če Izvajalec uporablja podizvajalce, mora z ustreznimi pogodbenimi dogovori zagotoviti, da tudi podizvajalci Naročniku zagotovijo zgoraj navedene rezultate in

- pravice uporabe. Za vsako uporabo pogodbenih storitev s strani Izvajalca ali tretjih oseb je treba predhodno pridobiti pisno soglasje Naročnika.
- 13.6. Zgoraj navedene pravice so na voljo tudi povezanim družbam skupine Porsche Holding v smislu 527. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1).
- 14. KRŠITEV PRAVIC INTELEKTUALNE LASTNINE, PRAVICE INTELEKTUALNE LASTNINE TRETJIH OSEB**
- 14.1. Izvajalec se zavezuje, da bodo pogodbene storitve proste pravic intelektualne lastnine tretjih oseb.
- 14.2. Izvajalec je dolžan Naročniku povrniti vse izgube, nastale zaradi ali v zvezi z morebitnimi zahtevki iz naslova kršitve pravic intelektualne lastnine v povezavi s pogodbenimi storitvami, produkti in/ali njihovim uvozom, dobavo, proizvodnjo, pakiranjem, distribucijo, nadaljnjo prodajo ali uporabo.
- 14.3. Če so zoper Naročnika vloženi zahtevki zaradi kršitev pravic intelektualne lastnine in/ali v povezavi s produkti, mora Izvajalec na lastne stroške samostojno prevzeti pravno obrambo Naročnika. Naročnik bo Izvajalcu na njegove stroške v razumnem obsegu pomagal pri obrambi pred zahtevki tretjih oseb, če bo to potrebno. Naročnik ima pravico, da sam izvaja pravno obrambo, vendar mora to uskladiti z Izvajalcem. V takem primeru Izvajalec prav tako krije potrebne stroške.
- 14.4. To ne posega v nadaljnje pravne zahtevke in pravice.
- 14.5. Če bi predvidena zasnova pogodbenih storitev ali produktov kršila pravice intelektualne lastnine tretjih oseb ali ovirala nemoteno uporabo pogodbenih storitev ali produktov, mora Izvajalec o tem nemudoma obvestiti Naročnika in na lastne stroške od ustreznih imetnikov pravic pridobiti ustrezne pravice uporabe oziroma licence za pogodbeno ali predvideno uporabo pogodbenih storitev ali produktov (odvisno od primera).
- 15. POROČILA**
- 15.1. V primeru nakupov z več naročilnicami ali v okviru trajnega poslovnega razmerja je treba na zahtevo Naročnika v pisni obliki v roku štirih koledarskih tednov predložiti seznam ključnih poslovnih podatkov (promet, vrsta produktov/storitev, njihova količina).
- 16. NADZOR IZVOZA IN UVOZ**
- 16.1. Izvajalec mora zagotoviti, da z dobavo blaga, programske opreme, tehnologije/tehničnih podatkov ali storitev, vključno s predmeti dobave (skupaj »**blago**«) Naročniku, ne pride do kršitve veljavnih predpisov o nadzoru izvoza in sankcijah. Prav tako mora pri pristojnih organih pridobiti vsa potrebna izvozna dovoljenja.
- 16.2. Poleg tega Izvajalec jamči, da blago, ki je bilo preneseno, predano in/ali dano na voljo Naročniku, ni bilo posebej razvito ali spremenjeno za (para)vojaške namene. Izvajalec mora Naročnika pred dokončno sklenitvijo pogodbe za blago obvestiti o klasifikacijskih številkah EU za nadzor izvoza (Priloga I k Uredbi (EU) 2021/821 – z vsemi njenimi spremembami) in/ali drugih ustreznih nacionalnih klasifikacijskih številka za nadzor izvoza. Če je blago predmet ameriškega nadzora izvoza ali ponovnega izvoza (npr. zaradi porekla iz ZDA ali zaradi ameriških izvozno nadzorovanih sestavnih delov, ki presegajo trenutno veljavne pragove »de minimis«), mora Izvajalec Naročnika obvestiti o ustreznih ameriških klasifikacijskih številkah za nadzor izvoza (ECCN ali EAR99) ter v primeru šifriranega blaga tudi o tem, ali zanj velja licenčna izjema »ENC unrestricted« (neomejeno) ali »ENC restricted« (omejeno).
- 16.3. Izvajalec mora Naročnika brez odlašanja obvestiti o vseh spremembah klasifikacije za nadzor izvoza blaga, posredovanega Naročniku. Izvajalec mora vse te informacije poslati brezplačno in brez poziva na naslednji e-poštni naslov: racun.psl@porsche.si. Če Naročnik Izvajalcu predloži vprašalnik o klasifikaciji za nadzor izvoza, mora Izvajalec svoje odgovore vključiti v ta vprašalnik. Izvajalec jamči, da so klasifikacijski podatki za nadzor izvoza, posredovani Naročniku, točni, če so bila potrebna pojasnila in ugotovitve pridobljena pri pristojnih organih za nadzor izvoza ter če so bile skladno z zahtevami izpolnjene obveznosti poročanja in/ali obveščanja teh organov.
- 16.4. Programsko opremo iz držav, ki niso članice EU, je treba zaradi varovanja zaupnosti vedno zagotoviti v elektronski obliki, če je to tehnično izvedljivo. To velja tudi za zagotavljanje posodobitev programske opreme.
- 17. ZAUPNOST**
- 17.1. Vsaka pogodbeni stranka bo zase in za vsakega svojega zaposlenega, direktorja, svetovalca, zastopnika in podizvajalca zagotovila:
- da bodo kot strogo zaupne obravnavali obstoj in vse podrobnosti pogodbe, krovne pogodbe in poslovnega razmerja med pogodbenima strankama, vse tehnične in poslovne informacije, posredovane dokumente ter poslovne in komercialne skrivnosti druge pogodbeni stranke, ne glede na to, ali so v ustni, pisni, vizualni, elektronski ali drugi obliki (»**zaupne informacije**«); in
 - da bodo zaupne informacije uporabljali izključno za namene, predvidene v okviru vzpostavitve ali izvajanja pogodbenega razmerja; in
 - da zaupnih informacij ne bodo posredovali tretjim osebam (z Naročnikom povezane družbe se v tem smislu ne štejejo za tretje osebe); in
 - da bodo enake obveznosti glede zaupnosti naložili svojim zaposlenim, ki pridejo v stik z zaupno informacijo; in
 - da bodo vse podizvajalce, dobavitelje in svetovalce v pisni obliki zavezali k spoštovanju te obveznosti glede varovanja zaupnosti.
- 17.2. Ta obveznost varovanja zaupnosti ne velja za dokumente in informacije, ki so bili ob njihovem posredovanju dokazljivo že javno dostopni ali so to postali po njihovem posredovanju brez krivde prejemne stranke, ali so jih po posredovanju razkrile pooblaščen tretje osebe zunaj okvira obveznosti varovanja zaupnosti, ali pa jih je treba razkriti na podlagi pravnomočnega upravnega ali sodnega naloga oziroma zavezujočih pravnih predpisov.

- 17.3. Obveznosti iz tega poglavja 17 veljajo ves čas trajanja razpisa in pogodbe oziroma njenega izvajanja ter še pet let po tem, brez krajevnih, časovnih in vsebinskih omejitev.
- 18. INFORMACIJSKA VARNOST**
- 18.1. Izvajalec se zavezuje, da bo vse naročnikove informacije in podatke, zlasti zaupne podatke v skladu s točko 17.1 (»**podatki Naročnika**«), brez odlašanja, z najodobnejšo tehnologijo in učinkovito zavaroval pred nepooblaščenim dostopom, spreminjanjem, uničenjem ali izgubo, nepooblaščenim prenosom, drugo nepooblaščenno obdelavo in drugo zlorabo. Pri varnostnem kopiranju podatkov Naročnika je treba sprejeti vse previdnostne in varnostne ukrepe v skladu z najnovejšimi tehnološkimi dosežki, da arhiviranje in obnavljanje podatkov poteka na način, ki je vedno varen pred izgubo in skladen z zakonskimi predpisi.
- 19. VARSTVO PODATKOV**
- 19.1. Če Izvajalec pri opravljanju pogodbenih storitev dostopa do osebnih podatkov, mora spoštovati veljavne predpise o varstvu podatkov, zlasti pa mora osebne podatke obdelovati izključno za namen opravljanja pogodbenih storitev (»**namen**«). Poleg tega mora zagotoviti, da njegovi zaposleni dostopajo do podatkov le v nujno potrebnem obsegu, ter svoje zaposlene v pisni obliki zavezati k varovanju tajnosti podatkov, jih poučiti o predpisih o varstvu podatkov, ki jih morajo upoštevati, in Naročniku na zahtevo predložiti dokazila o tem.
- 19.2. Če Izvajalec obdeluje osebne podatke v imenu Naročnika, je treba pred začetkom obdelave osebnih podatkov skleniti pogodbo o obdelavi osebnih podatkov (DPA). Predlogo za tako pogodbo zagotovi Naročnik.
- 19.3. Izvajalec mora Naročniku zagotoviti in jamčiti, da bodo načela varstva osebnih podatkov iz člena 5(1) Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR) upoštevana. Prav tako morajo biti izpolnjene oziroma mora biti mogoče izpolniti zahteve glede varstva podatkov iz 25. člena GDPR med razvojem, uporabo, nameščanjem in/ali nadaljnjo distribucijo razvojnih rešitev. Izvajalec mora dokumentirati izvajanje teh zahtev in to dokumentacijo dati na voljo Naročniku za namene preverjanja, če je to potrebno (obveznost odgovornosti, člen 5(2) GDPR).
- 19.4. Izvajalec jamči, da obdelava osebnih podatkov, ki se nanašajo na Naročnika ali njegove stranke, poteka v Evropski uniji ali Evropskem gospodarskem prostoru. Vsako odstopanje od te zahteve mora biti izrecno dogovorjeno z Naročnikom v pisni obliki. Če se osebni podatki med izvajanjem pogodbenih storitev Izvajalca prenesejo v tretjo državo, je treba zagotoviti ustrezno raven varstva podatkov. Izvajalec se zavezuje, da bo spoštoval določbe V. poglavja GDPR, zlasti z izvajanjem ustreznih tehničnih in organizacijskih ukrepov. Pogodbeni stranki se morata pred prenosom podatkov dogovoriti o standardnih pogodbenih klavzulah za prenose v tretje države, če ni sprejeta odločitev o ustreznosti s strani Evropske komisije ali drugih ustreznih zaščitnih ukrepov v skladu s 46. členom GDPR. Izvajalec mora Naročniku zagotoviti potrebne informacije o prenosu podatkov v tretjo državo, ki mora izpolnjevati zahteve GDPR za prenos podatkov.
- 19.5. Izvajalec se zavezuje, da bo Naročniku po potrebi zagotovil vse informacije, ki jih mora v skladu s členoma 3.2 in 3.3 Uredbe (EU) 2023/2854 (v nadaljnjem besedilu: »akt o podatkih«) dati na voljo končnemu uporabniku. Take informacije morajo biti na voljo v celoti, brez nepotrebnega odlašanja, točne, v ustrezni obliki in brezplačno ter morajo biti priložene zadevnim produktom. Izvajalec se nadalje zavezuje, da bo produkt, ki je predmet te pogodbe, dobavil v celoti v skladu z določbami akta o podatkih. Izvajalec zagotovi, da produkt izpolnjuje vse zahteve iz akta o podatkih, zlasti v zvezi z dostopom do podatkov, ki jih produkt ustvarja. Vse spremembe zakonskih zahtev v zvezi z aktom o podatkih, ki začnejo veljati med trajanjem pogodbe, Izvajalec začne upoštevati nemudoma in na lastne stroške.
- 20. IZDAJANJE RAČUNOV IN PLAČILNI POGOJI**
- 20.1. Izvajalec mora Naročniku na njegovo zahtevo predložiti poročila o opravljenih storitvah.
- 20.2. Če ni drugače pisno dogovorjeno v pisni obliki, je treba račune poslati v elektronski obliki na podlagi XML (e-SLOG 2.0, evropski standard EN 16931 ali drug mednarodno priznan standard, če se o tem predhodno dogovorita Izvajalec in Naročnik) kontaktni osebi Naročnika v skladu z naročilom, pri čemer mora XML vsebovati najmanj naslednje podatke: naziv Izvajalca in Naročnika, njun naslov, davčna številka in ID za DDV, številka izdanega računa, datum računa, datum dobave blaga oziroma storitve, količina in vrsta blaga oziroma obseg in vrsta storitve, cena na enoto brez DDV, stopnja DDV, znesek DDV, valuto, natančen opis storitev ter preostale davčne podatke v skladu z zahtevami iz točke 21.
- 20.3. Če ni drugače dogovorjeno v pisni obliki, veljajo naslednji plačilni pogoji: 30 koledarskih dni od datuma izdaje računa. Plačilo se izvede z bančnim nakazilom. Naročnik je v zamudi s plačilom šele po izteku plačilnega roka in po tem, ko od Izvajalca prejme opomin v besedilni obliki.
- 20.4. Stroški se povrnejo le v obsegu, dogovorjenem v naročilu, in če pavšalni znesek ni dogovorjen, le ob predložitvi ustreznih dokazil o plačilu.
- 21. DAVKI**
- 21.1. Izvajalec in tretje osebe, ki jih najame, niso upravičeni do zahtevkov proti Naročniku v zvezi s svojimi davki, zlasti z davčnimi odtegljaji in s tem povezanimi obveznostmi prijave, napovedi in plačila.
- 21.2. Izvajalec mora Naročnika nemudoma v pisni obliki obvestiti o vseh spremembah, ki so pomembne z davčnega vidika (npr. sprememba firme/naziva podjetja, sprememba pravnoorganizacijske oblike, sprememba naslova, sprememba davčnega sedeža in/ali davčne registracije, pa tudi spremembe, ki vplivajo na davčno obravnavo (DDV), kot so spremembe dobavnih poti ali dobaviteljev v predhodnih fazah). Za zahtevano soglasje Naročnika zlasti glede verižnih transakcij DDV (tristranske transakcije znotraj skupnosti) glej točko 21.6.

- 21.3. Dogovorjeno plačilo se vedno razume kot neto znesek, brez davka na dodano vrednost (DDV ali primerljivega davka v drugih državah).
- 21.4. Račun za opravljene pogodbene storitve mora biti v skladu z zakonskimi zahtevami. Zato je med drugim obvezno ločeno prikazati vsak nastali DDV ali navesti veljavno davčno oprostitev ali obrnjeno davčno obveznost (»reverse charge«). Če Naročnik zavrne račun zaradi manjkajočih zakonsko predpisanih sestavin, mora Izvajalec nemudoma izdati nov račun, ki izpolnjuje vse zakonske zahteve. Naročnik si pridržuje pravico, da zadrži plačilo zneska računa, dokler ni predložen ustrežno izdan račun, ki omogoča uveljavljanje pravice do odbitka vstopnega davka.
- 21.5. Če je pogodbeni storitev Izvajalca prvič predmet obdavčitve z DDV ali če se znesek DDV spremeni kot posledica davčnega nadzora pri Izvajalcu, Naročnik plača ta DDV le ob predložitvi računa, ki omogoča odbitek vstopnega davka, in predložitvi vseh dokumentov, potrebnih za preveritev tega računa.
- 21.6. Dobave Naročniku ne smejo biti organizirane kot verižna transakcija za namene DDV. Izvedba verižne transakcije za namene DDV, zlasti tristranske transakcije znotraj skupnosti, je dovoljena le ob predhodnem soglasju Naročnika v pisni obliki. O vseh spremembah poti dostave se je treba predhodno dogovoriti z Naročnikom.
- 21.7. Če tuji Izvajalec v Sloveniji opravi dobavo ali drugo storitev, ki je predmet DDV in za katero se postopek obrnjene davčne obveznosti ne uporablja, se lahko poslovno razmerje s tem Izvajalcem sklene le, če lahko tuji Izvajalec dokaže, da ima v Sloveniji stalno poslovno enoto. V ta namen mora Izvajalec pred sklenitvijo poslovnega razmerja in pred opravljanjem storitve Naročniku, predložiti dokazilo o vpisu v davčni register, in sicer s predložitvijo ustreznega potrdila Finančne uprave Republike Slovenije (FURS), ki ni starejše od enega meseca, ter potrdilo o vpisu v register davčnih zavezancev za DDV, ki ni starejše od enega meseca. Če tega dokazila ni, poslovno razmerje ne nastane oziroma Izvajalec opravi pogodbene storitve brez naročila, pri čemer mu za to ne pripada nobeno nadomestilo. Če poslovno razmerje traja, mora tuji Izvajalec redno in pravočasno obvestiti Naročnika o kakršnikoli spremembi njegovega statusa in za to predložiti novo, veljavno potrdilo.
- 21.8. Dogovorjeni zneski nadomestila se razumejo kot bruto zneski pred morebitnim odbitkom davčnega odtegljaja v Sloveniji. Določbe, ki odstopajo od navedenega (na primer v ponudbah ali zapisnikih pogajanj), ne veljajo oziroma se ne upoštevajo.
- 21.9. Če je nadomestilo predmet davčnega odtegljaja v Sloveniji, je Naročnik dolžan ta davek ob izplačilu nadomestila poravnati pri pristojnem slovenskem davčnem organu, in sicer v imenu in za račun Izvajalca.
- 21.10. Z namenom preprečitve morebitnih nejasnosti na obeh straneh je treba nadomestilo ustrezno razmejiti med pogodbene storitve, ki so obdavčene z davčnim odtegljajem, in tiste, ki so davčnega odtegljaja oproščene. Če nadomestilo ni razmejeno med posamezne pogodbene storitve, temveč je določeno zgolj kot skupni znesek, se davčni odtegljaj obračuna od celotnega zneska nadomestila. Če je Naročnik v dvomu glede obdavčitve določenih delov storitev in/ali posameznih sestavin nadomestila z davčnim odtegljajem, ima pravico, da po razumnem lastnem predudku obračuna in odvede davčni odtegljaj v skladu z veljavno zakonodajo.
- 21.11. Naročnik izda potrdilo o plačanem davku in ga posreduje Izvajalcu.
- 21.12. Če med Republiko Slovenijo in državo, v kateri ima Izvajalec sedež oziroma rezidentstvo za namene obdavčitve dohodka, obstaja mednarodna pogodba o izogibanju dvojnega obdavčevanja (»KIDO«) in če ta sporazum skupaj s slovenskimi predpisi dopušča neposredno oprostitev davčnega odtegljaja pri viru, se lahko Naročniku, ob izpolnitvi vseh zakonsko predpisanih pogojev, prizna (delna) oprostitev davčnega odtegljaja. V tem primeru mora Naročnik pri pristojnem slovenskem davčnem uradu dokazati pravilnost opustitve ali omejitve davčnega odbitka. Z namenom uveljavljanja oprostitve davčnega odtegljaja je Izvajalec dolžan Naročniku nemudoma, najkasneje pa pred zapadlostjo nadomestila, predložiti vsa zahtevana dokazila (npr. obrazec KIDO 8, pravočasno potrjen s strani pristojnega tujega davčnega organa). V nasprotnem primeru se slovenski davčni odtegljaj odtegne v skladu z zakonskimi določbami.
- 22. SPREMEMBA LASTNIŠKE STRUKTURE IN EKONOMSKEGA POLOŽAJA IZVAJALCA**
- 22.1. Izvajalec je dolžan Naročnika brez odlašanja in v pisni obliki obvestiti o vseh bistvenih spremembah v lastniški strukturi svojega podjetja. To vključuje tudi zakonsko določene obveznosti razkritja (zlasti obveznost vpisa v pristojni register). Za bistveno spremembo se šteje pridobitev najmanj 10-odstotnega deleža v podjetju Izvajalca s strani tretjih oseb. Če je bistvena sprememba lastniške strukture povezana tudi s spremembo nadzorne strukture znotraj podjetja Izvajalca (npr. prodaja večinskega deleža ali pridobitev prevladujočega vpliva s strani tretje osebe), in če so zaradi tega interesi Naročnika neupravičeno prizadeti, ima Naročnik pravico pogodbeno razmerje odpovedati v skladu s poglavjem 7.
- 23. OSTALE DOLOČBE**
- 23.1. Izvajalec se v zakonsko dopustnem obsegu odpoveduje pravici do razveljavitve, preklica, izpodbijanja ali prilagoditve sklenjene pogodbe zaradi napake, prikrajšanja za več kot polovico ter razdrtja pogodbe. Obstoja spora med pogodbenima strankama Izvajalcu ne daje pravice do prekinitve izvajanja pogodbenih storitev na podlagi pogodbe. Naročnik pa je, ne glede na morebitne dodatne zakonske določbe, v vsakem primeru upravičen zadržati primeren del plačila v primeru kršitve zakonodaje ali drugih predpisov (zlasti kadar bi taka kršitev lahko povzročila pravno ali finančno odgovornost Naročnika), nepravilnega ali nepopolnega izpolnjevanja pogodbe s strani Izvajalca ali motenj v izvedbi, ki so posledica ravnanja Izvajalca.
- 23.2. Izvajalec ni upravičen do pobota svojih terjatev do Naročnika s terjatvami Naročnika do Izvajalca.
- 23.3. Izvajalec se odpoveduje uveljavljanju pravic do zadržanja blaga/izvajanja storitev in zastavnih pravic.
- 23.4. Naročnik ima pravico, v celoti ali delno, prenesti, nadomestiti (novirati) ali kako drugače razpolagati s katero koli svojo pravico ali obveznostjo iz te pogodbe in/ali krovne pogodbe na povezane družbe in tretje osebe, če je tak prenos potreben zaradi organizacijske strukture Naročnika. Izvajalec brez predhodnega pisnega soglasja Naročnika ne sme odstopiti, nadomestiti (novirati) ali kako drugače razpolagati s svojimi pravicami in obveznostmi iz pogodbe ali krovne pogodbe.
- 23.5. Spremembe in dopolnitve teh nabavnih pogojev morajo biti v pisni obliki. To velja tudi za dogovor o opustitvi zahteve po pisni obliki.
- 23.6. Ti splošni nabavni pogoji so na voljo v slovenski različici in v angleški različici; v primeru neskladnosti prevlada slovenska različica. Izvajalec je dolžan ves čas ravnati v skladu z obveznostmi, določenimi v Kodeksu poslovne etike za poslovne partnerje (glej točko 2.3), in zagotoviti, da se te obveznosti v ustreznem in razumno pričakovanem obsegu prenesejo tudi na njegove pogodbene partnerje v dobavni verigi. Izvajalec mora Naročniku, njegovim zakonitim zastopnikom, organom in zaposlenim povrniti škodo za vse izgube, ki so posledica kršitve obveznosti iz Kodeksa poslovne etike za poslovne partnerje, ki ga je Izvajalec dolžan spoštovati, razen če ni za to kršitev odgovoren Naročnik ali tretja oseba, ki jo je najel Naročnik.
- 23.7. Če katera koli določba teh splošnih nabavnih pogojev je ali postane v celoti ali deloma pravno neveljavna ali neizvršljiva, to ne vpliva na pravno veljavnost preostalih določb. Pogodbeni stranki nadomestita pravno neveljavno ali neizvršljivo določbo z veljavno in izvršljivo določbo, ki je čim bolj podobna vsebini in namenu take pravno neveljavne ali neizvršljive določbe.
- 23.8. Za vse spore, ki izhajajo iz teh nabavnih pogojev in pogodb, sklenjenih na njihovi podlagi, ali so z njimi povezani, vključno z vsemi spori glede njihove dejanske sklenitve, veljavnosti in/ali odpovedi, brez izjeme velja slovensko pravo; izključena je uporaba Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG) in sklicevanje na tuje pravo.
- 23.9. Za reševanje sporov je izključno pristojno sodišče, krajeno pristojno glede na sedež Naročnika.